



mi és hol, milyen áron kelendő és elhez képest rendezkedik. A személyek között való érintkezés, állások üresedése, betöltése stb. do'gában is pompásan bevált a hirdetési forma.

Szóval széles és hatalmas országot a lapok hirdetési rovata, melyen ország-világ találkozhatik egymással. Tőzsde, a kínálat és kereslet tőzsdéje.

Mindezt nem ismerték még fel kellőleg nálunk. A Timesben, a Figaróban, a berlini és bécsi újságokban a hirdetések száma naponta ezer és ezer a legnagyobb czégek legelterjedtebb czikkeket hirdetik itt és ezen hirdetéseknek fényes eredménye van.

Nálunk ellenben nem szívesen és szívesen szorongva adjak fel a kereskedők és iparosok hirdeteiket, mert attól fének, hogy a publikum nem olvas-a-öket, amiért is általában nincs és nem lehet eredménye a hirdetéseknek. Gyakran megcsik, hogy egyes magyar czégeknek a magyar lapokban közzétett hirdetési iránt több érdeklődés nyilvánul a külföldön, mint a magyar közönség körében. S így aztán megtörténik az is, hogy miig a külföldi fogyasztás az újság hirdetés révén Magyarországon szerzi be szükségletet, a magyar fogyasztó ugyanazt a cikket külföldről vásárolja, — természetesen méreg drágán. S mindez azért van, mert a mi közönségünk nem szentel kellő figyelmet a hirdetéseknek. Joggal várhatja mindenképpen a hirdetési bélyeg eltörlesztését a magyar ipar és kereskedelem fellendülését Most amikor hazafiás és hasznos divattá kezd válni a magyar ipar pártolása és az iparnak és kereskedelemnek megadták a módot arra, hogy olcsón hirdethessen: a magyar ipart és kereskedelmet pártoljuk, midőn figyelemmel kísérjük és igénybe vesszük hirdeteit.

Tessék érdeklődni, tisztelt olvasók az újságok hirdetési rovatai iránt, azok igen

hasznosak, érdekesek és tanulságosak. A hirdetőnek drága pénzébe kerül, hogy a kínálat tudomására juttatja és ez a legfényesebb bizonyítéka annak, hogy czélja komoly.

Legyen bizalommal a közönség a hirdetések iránt és olvassa őket annál inkább, mert a tiszteltetlenségű verseny és a valótlanlanságot tartalmazó hirdetések tilva vannak és törvényileg üldözöttek.

Egyebet nem kíván a közérdek. Mert aki olvassa a hirdetéseket, az módját ejti annak is, hogy hasznát is vegye annak, amit olvasott.

## Közgazdaság.

### Rövid utmutatás a szőlőmolynek a szőlővirágzása előtt való irtására.

A szőlőmoly irtása végett 1899 ben végrehajtott irtókísérletek közül legszebb és legjobb eredményt az eljárás adott, amelynek az volt a czélja, hogy a májushó közepe táján rajzó szőlőmolynek lehetetlenné tegyék a telelő helyéből való ki mozdulását, úgy hogy az elpusztuljon a nélkül, hogy a kihajtott szőlőt megfertőzhetze volna.

Éz az eljárás a következő. A szőlőmolytő fertőzött szőlőt április hó utolsó harmadában (20-tól 30-ig), a metszés, karózás és a tavaszi takarítás rendes elvégzése (kivált a harmatgyökerek eltávolítása) után újfent annyira be kell fednünk, hogy a töké nyaka, feje és a két évesnél idősebb részei (pl. egyes csombok, cseresapok stb.) ismét a föld alá kerüljenek, de a csapok egészen szabadon maradjanak. A befedés úgy történik, hogy a töké körül levő földet homokot kapával a tökére folyékony állapotban felhúzzuk, hogy egészen folyékony kerüdjön. Az így felhúzott földet azután kézzel úgy el egyengetjük, hogy egyrészt a tökéhez jól odasimuljon, másrészt, hogy be ne borítsa a csapokat. És a milyen magasságra befedjük a tökét, olyanra körül kell tartani a karó alját is. A futóhomokot okvetlenül szükséges, hogy a tökére húzott homokot

azonnal a felhúzás után, tehát akkor, a mikor az még kissé nyirkos s a kéz nyomásának könnyen enged, kézzel gondosan megigazgassuk. A homokot ez nemcsak azért szükséges, hogy az így feltöltött homok jól takarja a tökét, hanem azért is, hogy nedveses korában összeállva, mintegy védő kéreggé megkeményedve, későbbben annál jobban dacolhasson a szél támadásával. Mert csakis ezzel az odaváló nyomkodással érhetjük el, hogy a szél éppen a szükséges pillanatban (május közepe táján, a mikor a szőlőmoly rajzik) le ne fuja a tökére a homokot. Ez oknál fogva szükséges, hogy az így feltöltött nedves, még ki nem szikkadt homokot a munkás jól oda nyomja a tökéhez és a karóhoz.

Valamint a rendes gondozásban részvételű szőlőtöke, úgy a főnnebb leirt módon befedett tökéket egyike-másika kihajthat a nyakból is. A hol ez a nyakból való kihajtás megtörtént, ott a kitörő hajtás rendszerén megával emeli a reá nehezülő homokot vagy földkérgét is és ezzel mintegy kaput tár a molynek.

Hogy tehát a moly ezen a részen se bujhasson ki s az egész munkánkat hiábavalóvá ne tegye, azért az ilyen nyakhajtásos tökéket meg kell köbe-köbe igazgatni, az álláló kérget le kell újra nyomogatni, hogy a betakarás megint egészen rendbe jöjjön.

Ezzel a letakarással azonban csak azoknak a szőlőmolyoknak vágtuk el az útját, a melyek a töké nyakán, a töké fején, vagy a karó alsó részén teleltek ki. Hogy tehát életben ne maradjon az a moly mennyiség se, a mely a feljebb eső részekben (kitermett és mégis helyükön meghagyott szálvesszőkön, cseresapokon, valamint a karó felőli részén) húzódott meg, ezt a betakarás előtt, vagy utána, de okvetlenül még áprilisban úgy irtjuk, hogy miig a töké emittett részeit, kivált a karó felé eső oldalukon, megnezük és az ott akadó egy két bábuhrkot bábostól egyszerűen összenyomjuk, addig a karók szabad részét lehorzsoljuk, régi, elváladozó kérgüket lehántjuk s elégetjük, miig a töké fejéhez közel eső magasságban lévő repedéseken és hasadékokon a metsző olló vékony ágával, vagy valamely tőpákkal végig húgunk, hogy az ott lévő bá-

Jánosbogar fénye, mely folytonos villamlásként gyors egymásutánban cikazza át az erdők sűrű sötétjét.

Es az a sok meleg forrás, mely itt a földből felbugyog, igazolja elmult századok évkönyveiben a nép szájaról és a tapasztalatokból vett hagyományoktól, melyek szerint ezer meg ezer szenvedő talált itt gyakran kínos fájdalmaira gyógyulást és enyhülést, vigaszt és erőt.

Mily hálara tudta kötelezni a szenvedő emberiséget az örök teremtes az által, hogy ezt a Paradicsomot egy csomó meleg kénforráson kívül egy honyhasó-forrással is megáldotta, a mely daczára a kénforrások közvetlen közelségének, minden kénforrástól menten, rendkívül kényes, hangos morajjal, kárvastagsággal szokik föl egy mézkőszakadékából. Monarchiánkban az egyedüli a maga nemében.

Már a rómaiak nagy hálaival voltak ezért eltelve; hiszen ok-vészték a sziklába, melyből a meleg forrás kibugyog, Herkules-nek, a személyesített erőnek szobrát, melynek szakadozott körvonalai még ma is tisztán láthatók. Kár hogy a tisztelet és hála e szimbóluma az itteni parasztságnál elterjedt babonának idővel egészen aldozatul esik, a mennyiben az arról ugyszólván naponta lehorzolt kőport panacea gyanánt külföldi bajok ellen az ásványvízzel tesszák.

Jóllehet a furdó a kénforrásoknak köszöni nagy hírnevét mégis már a konyhasó-forrás magában véve is elég lett volna arra, hogy e hírnevét számára biztosítsa.

A meleg források, melyek itt egész 36 C.

foknyi hőmérsékben buzognak föl, jól berendezett furdóházakban mint furdó, zulfánymasszázs, belélegzési kúra, jónnek alkalmazásba és sokféle képpen használtatnak ivó kurára-is.

Az egyes kurák fokozására alkalmazzák a sokféle masszazst, svéd gyógytornázzást, villamoságot pólyákat.

A kénforrás különösen ajánlatosnak és mindenkor jó eredményt nyújt a kénforrástól, akár furdó alakjában, akár mint ivó kúra, és zulfány-masszázs, a mennyiben a megszábot életrend betartása mellett kitűnően hatnak De joggal ajánlatosnak idült, izom-és csukló-csuszál is, csonttörések után és ankylosisnál, ischiasnál, idült ízületi betegségeknél, idült higany-méregcseszésnél és furdók óta mint a higany kúra hatalmas támogató eszköze szerepel. A konyhasó-forrás különösen görvélkóránál, rachitisnál, anaemiaánál ajánlatos és a női medenczeszervek legkülönfélébb idült betegségeinél majdnem mindig meglepő eredményt jár. Továbbá különösen olyan betegkre nézve ajánlatos, akik a kénfurdókat nem állják ki.

Daczára annak, hogy az évadot hivatalosan csak május hó 15-én nyitják meg, a furdók és szállók, a legnagyobb kényelemmel berendezve, a furdóvendégeknek egész éven át rendelkezésükre állanak.

A nyári idény alatt a gyógyház, különösen a táncz, zene, olvasó- és társalgó-terem gyakorolják a legnagyobb vonzó erőt és ezek képezik az idegenek találkozó helyét. Esténként a katonazenekar vidám hangjai mellett a vendégek ifja örög-tánczban és dalban keresi lelke felfrissü-

lését. A nemzetközi furdó közönség eleven zür-zavara itt fesztelenül érvényesül.

Könyvtár, olvasószoba számtalan napi és képes lappal, tombola, színház, lawn-tennis, kirándulások a hegyek közé, séták a völgyben és hajótúrák a Vaskapu csatornához, Kazánroszhoz és a furdóhelyi messze környékére minden idegennek elég változatosságot és szórakozást nyújtanak.

Évek sora óta a Herkulesfurdó téli furdóvendégeinek száma is egyre nő, s ezt a furdó enyhé telének melyben ritka a hideg és havas nap. 14° C. átlagos évi hőmérsékletének és védett fekvésének, valamint forrasai világhírének köszönheti.

A furdóhelyi délke lovag Vest Ede vezényelgató mindenkor élénk részt vesz a furdóhelyi érdekeinek fokozásában és ápolásában, minek elismerésül legmagasabb helyekről a vaskoronarenddel és más rendjelekkel lett kitüntetve. A derék, kötelességtudó furdókezelő, melynek élén lovag Karwinski Gusztáv furdóigazgató áll, gondoskodik arról, hogy a furdóvendégeknek mindenkor jól legyenek, nagyszámú személyzet álljon szolgálatukra és hogy, a telep a leg-híresebb világfurdókkal egy színvonalon maradjon,

E sorakörjára, a ki maga is egészségét köszönheti Herkulesnek, csak azt csodálja: miért nem választják költők és regényírók ezt az istenáldotta helyet legszebb történetek színhelyévé.

Jules.



# LEGSZERENCSESEBB

és legjobb beszérségi forrás

## Magyar Osztályosorsjegyekre

Hogy ügyfeleimet minden irányban kielégíthessem,

### csak oly eredeti sorsjegyeket

adok el hivatalos áron, melyek egyúttal a

**PESTI MAGYAR KERESKEDELMÉI BANK**

Váltóüzletének

(Bérszámlák: 80 millió kor. Tartalékalap 25 mil. kor nyugtalanítózással és cizimnyomásával is el vannak látva. Emellett a rendes és előzetes lebonyolítására nézve a legmesszebbmenő bizottságot nyújtom.

### A legtöbb nyeremény

mindig csak intőzet osztályosorsjegyre esett. Nyerősorsjegyek kiadását végezt a nevezett intézetnek közvételül is beküldhető és azok folyósítását bármely összegben azonnal húzás után megtekinthető.

A magyar kir. szab osztályosorsjáték

### a legjobb a világon.

u.ely még a porosz sorsjátékot is felülmúlja. 100.000 sorsjegy közül 50.000 db-ot, vagyis a fele kisorsolhat. Hat egymás után következő osztályban

**13 millió és 160.000 korona**

készpénzben kerül sorsolásra. A főnyeremény szerencsés esetben egy millió korona. Minthogy az első osztály húzásai már

## f. évi május 17. és 18-án

megjelennek és készletem a nagy kereslet folytán csakhamar kimerül, kérem a megrendeléseket mielőbb.

Az I. osztályú eredeti sorsjegyek árai:

1 egész sorsjegy . . . kor. 12.—  
 1 fél sorsjegy . . . . . 6.—  
 1 negyed sorsjegy . . . . . 3.—  
 1 nyolcad sorsjegy . . . . . 1.50

Játékterveket és húzási lejtromokat pontosan küldök.

## FELEKI JÓZSEF

magyar osztályosorsjegy-elárúító

Budapest, IX. Üllői-út 21. sz.

## Ifj. REICH IMRE

SZOBA-, CZIMFESTŐ- ÉS MÁZOLÓ  
 KIS-CZELL

Ferenc-József-utca.

Elvállal minden a szoba cizimfestéshez tartozó munkákat u. m.:

jutányos mérsékelt áron s kezeskedik csinos és izléses kivitelről.

Különös ügyelmébe ajánlja a t. közönségnek új szeczezzsiós szoba fal mintáit. Költségvetéssel készséggel szolgál.

A t. közönség szives támogatását kérve maradtam

tisztelettel

IFJ. REICH IMRE

szoba, cizimfestő és mázoló  
 KIS-CZELL.

## Eladó ház.

Kis Czellben, a Sörház utcában eladó a Schlopsi-féle ház, mely áll négy lakásból és hozzá kert is van.

ára 2400 korona.

Venni szándékozók bővebb értesítést nyerhetnek a tulajdonosnál és a „Kis-Czell és Vidéke” kiadóhivatalában.

## Legnagyobb nyeremény legszerencseseb esetben

# 1.000,000 korona

Az összes 50.000 nyeremény

JEGYZÉK:

A legnagyobb nyeremény legszerencseseb esetben: **1.000,000 korona.**

100 000 000 a következő:

Koronán	
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1	200000
2	100000
1	90000
1	80000
1	70000
2	60000
1	40000
5	30000
1	25000
7	20000
3	15000
31	10000
67	5000
3	3000
432	2000
763	1000
1238	500
90	300
31700	200
3900	170
4900	130
50	100
3900	80
2900	40

Készletben tartandó  
 Sok és nagy nyereményt szettünk ki-  
 vevőknek; rövid idő alatt két millió koroná-  
 nál többet.

Nyujtunk kezét a szerencsének!

Már sokan szerencsések lettek egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világhon a legnagyobb esélyekké bíró m. kir. szahad. osztályosorsjáték legközelebb újból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre újból 50,000 nyeremény jut, tehát az oldalt álló nyereményjegyzék szerint a sorsjegyek felét négyzereménnyel húzzik ki és egy külföldi sorsjáték sem képes aránylag ilyen nagy nyereményeket felmutatni, mint a magyar osztályosorsjátékunk. Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

egy millió korona.

Egészben tízezerkoronás 160,000 korona lesz kintvára és az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az eredeti sorsjegyek törzséről árai az I. osztályhoz: egy nyolczad (1/8) frt — 75 vagyis 150 korona egy negyed (1/4) . . . 150 . . . 3 . . . egy fél . . . (1/2) . . . 3 . . . 6 . . . egy egész . . . (1) . . . 6 . . . 12 . . . utánét mellett vagy az összeg előzetes beküldése ellenében Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre, tekintettel arra, hogy a húzások f. é. május hó 17. és 18-án lesznek.

1. évi május hó 17-ig kérem hozzájuk beküldeni.

### Török A. és TSA

BANKHÁZ  
 BUDAPEST, V. KER. VÁCZIKÖRUT 4/a.  
 Fiók: Múzeum-körut H.

Remdellővel levágandó.

### TÖRÖK A. és TSA uraknak Budapest.

Kérek részemre . . . I. oszt. m. kir. sz. osztályosorsjáték ered. sorsjegyet hiv. tervezettel küldeni.  
 Ar-összeget . . . . . frt ) m. áruvétel-sal koronán ) postatanványval küldöm ) A nem tetaró törölendő.

„Somlyóvidéki Hírlap”

„Kis-Czell és Vidéke”

## „Vörösmarty”-könyvnyomdája Devecser.

A modern technika minden kellőkével felszerelt nagyüzem u nyomdánk elvállal mindennemű nyomtatványok pontos és díszes kiállítását, u. m.

Könyveket, buállapokat,  
 kereskedelmi nyomtat-  
 ványokat, újsíratokat.

Meghívókat, kirelevele-  
 ket, gyászjelentéseket  
 sorsjegyeket s. b. stb.

Minden néven nevezendő nyomdai munkákat díszesen és izlésszerűen a legolcsóbb áron állítja ki.

Megrendeléseket elfogad: